

Otakar
ŠEVČÍK

SCHOOL OF BOWING

Op. 2

Vol. I

FOR VIOLIN

K 03954



Preliminary Remarks.

Anmerkung.

Remarque.

The bowing-exercises presented in this work are divided into two groups:

a) Exercises for the right Arm, Part I and II.

b) Exercises for the wrist, Part III to IV.

Each group is presented as thoroughly independent and complete in itself; however both groups require simultaneous study, as the training of the arm must proceed on parallel lines with that of the wrist. Arrived at No 5 of Part I, the pupil will therefore take up the exercises of Part III; in order to add a few daily bowing-exercises for the wrist to those for the arm.

Die vorliegenden Bogenübungen zerfallen in zwei Gruppen:

a) Übungen für den rechten Arm, Heft I und II.

b) Übungen für das Handgelenk, Heft III - IV.

Jede Gruppe bildet ein selbständiges und abgeschlossenes Ganze; doch erfordern beide Gruppen ein gleichzeitiges Studium, indem die Ausbildung des Armes parallel mit der Ausbildung des Handgelenkes voranschreiten soll. Bei No 5 des Iten Heftes angelangt, schreitet darum der Schüler auch zu den Übungen des IIIten Heftes, um täglich einige Bogenstrichübungen sowohl für den Arm, als auch für das Handgelenk vorzunehmen.

Ces exercices se divisent en deux groupes suivants:

a) Exercices pour la main droite, cahier I^{er} et II.

b) Exercices pour le poignet, cahier III - IV.

Chaque groupe d'exercices forme une partie indépendante et séparée; pourtant les deux groupes doivent être étudiés en même temps, afin que le développement de la main droite s'avance parallèlement avec le développement du poignet. C'est à cette raison, que l'élève, arrivé au No 5 du I^{er} cahier, doit occuper aussi des exercices du III^{me} cahier, pour travailler chaque jour quelques coups d'archet pour la main et pour le poignet

Abbreviations and Signs.

Abkürzungen und Zeichen:

Abréviations et signes:

- G. Whole Bow.
 H. Half Bow.
 u.H. With lower half of Bow.
 o.H. With upper half of Bow.
¹/₃B. With ¹/₃ of the Bow.
 Fr. At the Nut of the Bow.
 M. In the Middle of the Bow.
 Sp. At the Tip of the Bow.
 M⁺ In the middle, and then at the tip and at the nut.
 ▢ Down-stroke.
 √ Up-stroke.
 - Broadly detached^{*)}
 . Staccato (detached), or martellato (hammered).
 √ Spiccato (thrown) or Saltato (sautille, or jumping).
) Raise the bow from the string.

- G. Ganzer Bogen
 H. Halber Bogen
 u.H. Untere Hälfte.
 o.H. Obere Hälfte.
¹/₃B. Ein Drittel des Bogens.
 Fr. Am Frosch des Bogens.
 M. Mitte des Bogens.
 Sp. Spitze des Bogens.
 M⁺ In der Mitte, dann an der Spitze und am Frosch.
 ▢ Herunterstrich^{*)}
 √ Hinaufstrich.
 - Breit stossen^{**)}
 . Abgestossen oder gehämmert.
 √ Geworfen (Spiccato) oder springend (sautillé).
) Bogen heben.

- G. Tout l'archet.
 H. Moitié de l'archet.
 u.H. La moitié inférieure.
 o.H. La moitié supérieure.
¹/₃B. Un tiers de l'archet.
 Fr. Talon de l'archet.
 M. Milieu de l'archet.
 Sp. Pointe de l'archet.
 M⁺ Du milieu, puis de la pointe et du talon.
 ▢ Tires^{*)}
 √ Poussez.
 - Détaché large^{**)}
 . Staccato ou martelé.
 √ Jeté (spiccato) ou sautillé.
) Lever l'archet.

^{*)}If no sign is added at the commencement of an exercise, the first note should always be started at the nut and played with the down-stroke.

^{**)}Notes which are not provided with special marks, are to be played with detached bowing

^{*)}Wenn am Anfange einer Übung kein Zeichen beigesetzt ist, so fängt die erste Note immer am Frosch im Herunterstrich an.

^{**)}Noten, über welchen kein Bogenstrich gesetzt ist, werden gestossen gespielt.

^{*)}S'il n'y a pas de signe au commencement d'un exercice, on commence toujours la première note du talon en tirant.

^{**)}Il faut détacher toutes les notes, dont le coup d'archet n'est pas marqué.

PART I. (Section I.)
Preparatory Exercises.

ERSTE ABTHEILUNG. (Heft I.)

Vorübungen.

PREMIÈRE PARTIE. (Cahier I.)

Exercices Préparatoires.

NO 1.

Edited by H. Brett.

Position of the Bow.

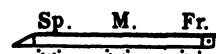
Haltung des Bogens.

Tenue de l'archet.

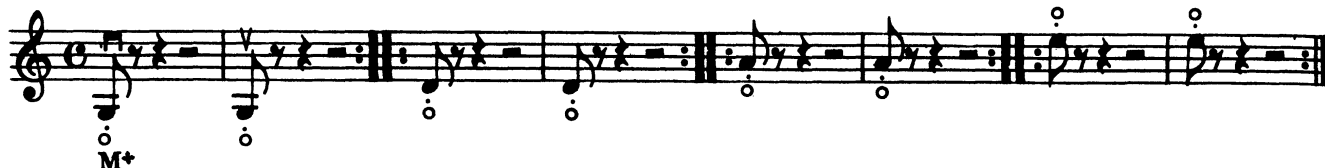
The following example to be practised with very little bow-length: - a) in the middle; b.) at the tip; c.) at the nut. During the pauses the bow must remain upon the string and the beats of the bar counted out loud.

Man übe das folgende Beispiel mit ganz wenig Bogen a) in der Mitte, b) an der Spitze, c) am Frosch. Während der Pausen den Bogen auf der Saite liegen lassen und laut den Takt zählen.

On travaillera l'exemple suivant avec très peu d'archet a) du milieu, b) de la pointe, c) du talon. Pendant les silences laisser l'archet à la corde et compter à haute voix.



Example.
Beispiel.
Exemple.



NO 2.

Exercises for Guiding the Bow.

Führung des Bogens.

Mouvement de l'archet.

The following 18 Examples are to be practised as indicated in the six varieties of bowing:-

Die untenstehenden 18 Beispiele sind auf folgende VI Arten auszuführen:

Exécutez les 18 exemples ci-dessous des VI manières suivantes:

With Whole - Bow.
Mit ganzem Bogen.
Tout l'archet.



With Half - Bow.
Mit halbem Bogen.
Moitié de l'archet.



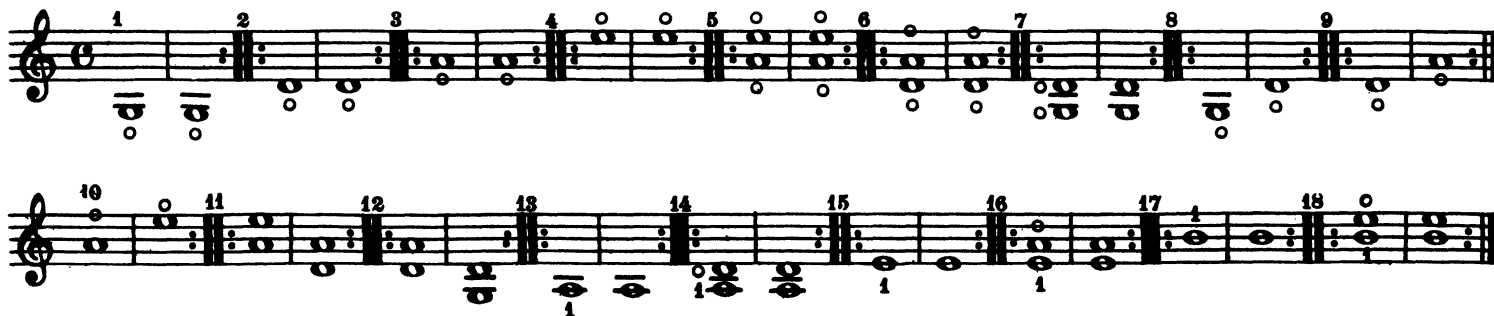
In the Middle of the Bow.
Mit der Mitte des Bogens. V.
Du milieu de l'archet.



Examples.

Beispiele.

Exemples.



*) At first with the lower and then with the upper half of the Bow.

*) Vorher mit der unteren, nachher mit der oberen Hälfte.

*) D'abord avec la moitié inférieure et puis avec la supérieure.